

大漢報 The Chinese Times

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED



Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-6941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

Mon. October 17 1966 (Vol. 28 No. 158 Page 1)

澳紐激烈反戰恐嚇刺殺美總統

詹遜赴訪遠東問題

美總統訪問新西蘭
(香港路透社電)據此間收聽北越
新聞廣播消息，東南亞親共領袖素
潘奴汪太子對記者發表談話，謂美國
準備派軍侵襲中國南部及低原地區，
並企圖強佔寮國發達，規模內戰。

省府追悼陣亡將士

非戰大則後乃出
戰後巨子對戰者謂：當美國在
越戰中作戰，蘇聯軍隊向北越省加
利亞，非律賓，泰國，馬來西亞，及

大韓國各國訪問，以增進美國與各國
友好關係，新西蘭亦有派兵參加世界第
一次及第二次大戰，韓戰，現在却又派

兵參加越戰。

(滿地可加拿大社電)滿地可現

新設地下電車，昨已作官方開幕典禮儀

式，新設地下電車，車輪是膠質

製成，法國政府，務長路易士祖斯主

持地下電車啓行禮，該列火車且鳴角

，觀衆一時人山人海，均為各界名流，

滿地可埠市長振杜皮古在開幕典禮中發

表演說稱：去年競選時，政府曾允諾建

造地下火車，以利滿地可市民來往交通

，吾人等候此舉，已有五十年之久，現

時才得到實現之希望，該地下車軌估計

有十六英里長，費用共二萬萬一千

八百萬元之多，此等火車塗以藍色與白

色，車站共有十九個。

全加工會舉行年會

美大舉空襲北越美威脅

非軍繼續增援南越

蘇擬短期放太空船

蘇共領拒絕詹遜要求改善邦交建議

葛斯科美聯社電)蘇聯共黨領袖

布里尼夫昨星期六在克林林官發表首

，表示拒絕美國統詹遜王振改義歐洲東

西集團國際關係的提議，且認：目前越

南戰事是一種主要的障礙。

是令人驚奇而感到難以解釋的含糊之事

上言詞，能獲得實際行動的支持。詹遜

說法消除主要的障礙，停止侵越越南的

行動。

蘇共領謂：倘若美國要發展國際間

的互惠關係，則必須首先消除一種主要

障礙物的越戰，停止其強盜式的轟炸北

越行動，結束其侵越越南的戰爭。不是

在口頭上，而是要真實現他國人民，維持領土主權獨立的權利，又謂：

當前有關東西集團簽訂禁止核武擴張條

約的形勢，已略有轉，蘇聯力設

法促成此項條約的實現。

蘇共領謂：倘若美國要發展國際間

的互惠關係，則必須首先消除一種主要

障礙物的越戰，停止其強盜式的轟炸北

越行動，結束其侵越越南的戰爭。不是

在口頭上，而是要真實現他國人民，維持領土主權獨立的權利，

周恩來在北平大學時，大國紅衛兵一大字報會加以批評，指責周恩來在工作上有錯誤，當時，周恩來會表示不滿，並予以反駁，紅衛兵亦因周之態度而表示憤怒，結果，周恩來以紅衛兵風頭之勁而當面向紅衛兵道歉。

來客又說，大陸方面被稱為七類份子之人士，均由兩名紅衛兵負責押回原籍，雖遠至黑龍江亦一樣送到，但所謂七類份子，必須頭掛黑牌，上書白字，寫明其身份及姓名，沿途受各階層人士笑罵及將口沫塗在七類份子身上，沿途旅費將付七類份子之工作酬勞內扣除，至於舊四清份子。其遭遇與七類份子相同，只不過頭上所掛黑牌是白色而已。

（特訊）紅綫女牛死，謎，成爲「紅衛兵」造後半本港之首要新聞，昨日下午由大沙來港搭客中，兩老婦來客在英界火車站，却爭論紅綫女之牛死，在記者說來此既非巧遇，也是記者初次報導之項新聞。

兩位女客，年紀都在六十歲上下，其中一位剪了頭髮尾還結了一根紅線，好像在頭後生了一根短尾，她談起廣州近事時，好像都沒有什麼興趣，但對於紅綫女的新聞却時別有興趣，她和她清楚楚楚的，確知她的親戚過，紅綫女原住在東華新村，因爲「紅衛兵」要鬥爭，把她捉去遊街，羅非獻出所有從香港帶回的財寶，說她壞女人，罵她，唱衰她，因此跳樓自殺了，這位老婦對她們。

（未完）

而加拿大居於各地之冠，……是歲（辛亥）五六月間，又得黃克強電，稱鄂省軍隊，已運動成熟，囑繫籌款，以備再舉。」遂造成雙十革命。

「辛亥正月初八日晚總理自美東轉向雲高華，洪門人士迎候於車站者，數百人，遂用赴致公堂茶會，繼由致公堂借得華人大戲院，逐日由總理演講革命種種問題，又在致公堂提議設立籌餉局，以應祖國大學需要，雲埠有公堂，首捐港幣一萬元，以爲衆倡，後城埠教公堂，將樓宇抵押港幣三萬元。電報香港文咸東街，金利源藥材行，轉交李海雲收，自城埠致公堂變產赴義後，當地儒商禮斌，黃宜霖，朱文伯等，亦自動捐助港幣共四千元，他埠致公堂變產者，尙有多朗皮一萬元，滿地可四千元，此外捐獻，則多數數與雲埠大漢報交辦，其總數佔辛亥三月廿九日黃花開一役，全球各地籌餉之第一位。」

又云「自武昌及各省義師崛起，海外人心，愈爲振奮，加屬洪門籌餉局所募集匯回之款，爲數不貲，遠在南洋羣島之上，九月中旬，總理自倫敦來電，令總特公推余爲旅美華僑革命黨代表，同國參與臨時政府事宜，並將籌餉局發行之已售及未售之金幣券一切帳目，携歸呈繳革命政府銷號。」

專載

洪人發動辛亥革命 造成民國

洪公一

七

關伯明

承接裝修土木工程
新電話 RE 83422

王治

中雄國會
鳳金林
由八月一日起寓遷往喜士定街鄰
2042 Franklin St.,
電話: 254-4618

王治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕癱瘓
陰陽惡瘡
胃病喉氣
小腸疝氣
遠年爛腳
瘧疾痔瘡

義賣炒麵籌募善款
（卡利凱、卡城華、協和教會婦女慈善會，舉凡公益慈善事業，樂於推動，開設會計已經月十二日義賣炒麵茶點糕餅等，爲籌募善款，各項工作，絕多婦女殷勤服侍，另有自製精美手工製出蘇糖，餅食，衣物玩品等，自動貢獻，得以收入，一如炸麵，芽菜，芝芽，瓜菜，肉類，火雞，多由善與仁同

（未完）

而加拿大居於各地之冠，……是歲（辛亥）五六月間，又得黃克強電，稱鄂省軍隊，已運動成熟，囑繫籌款，以備再舉。」遂造成雙十革命。

「辛亥正月初八日晚總理自美東轉向雲高華，洪門人士迎候於車站者，數百人，遂用赴致公堂茶會，繼由致公堂借得華人大戲院，逐日由總理演講革命種種問題，又在致公堂提議設立籌餉局，以應祖國大學需要，雲埠有公堂，首捐港幣一萬元，以爲衆倡，後城埠教公堂，將樓宇抵押港幣三萬元。電報香港文咸東街，金利源藥材行，轉交李海雲收，自城埠致公堂變產赴義後，當地儒商禮斌，黃宜霖，朱文伯等，亦自動捐助港幣共四千元，他埠致公堂變產者，尙有多朗皮一萬元，滿地可四千元，此外捐獻，則多數數與雲埠大漢報交辦，其總數佔辛亥三月廿九日黃花開一役，全球各地籌餉之第一位。」

又云「自武昌及各省義師崛起，海外人心，愈爲振奮，加屬洪門籌餉局所募集匯回之款，爲數不貲，遠在南洋羣島之上，九月中旬，總理自倫敦來電，令總特公推余爲旅美華僑革命黨代表，同國參與臨時政府事宜，並將籌餉局發行之已售及未售之金幣券一切帳目，携歸呈繳革命政府銷號。」

（待續）

（未完）



其二 何時同上酒家樓，飛盞高歌慶貞秋。

誰畔黃花霜下放，天心明月水中浮。

寒香荒徑陶潛伴，港艷俳詞宋玉流。

佳節呼羣莫虛度，起來雙手挽神州。

（一）郭光友先生賜贈詞譜二冊賦此以

謝 鍾嘉言

其一 奇書贈品如金，精比桃潭水更深。

有質贈人高雅意，不勝心力學詞林。

其二 今夕圓光徹照，征夫少婦惹離愁。

注：昔賈云君子相交淡如水第四句

奉

秘魯嘉言

謝

其二

右足尖在劍刃上微微一點，那劍直沉下去，他却已借力縱到了對岸，衆道人奔得正急，收足不住，但聽撲通，撲通數十聲連响，倒有四五十人摔入了水中，最後數十人已踏在別人背上，這才在岸邊停住脚步，有些道人不識水性，在池中載沉載浮，張口大呼，會水的道人急忙施救，那裏還顧得到追趕郭靖？

混亂間，忽聽得鐘聲噠噠響起，正從重陽宮中傳出，那鐘聲撞得甚急，似是傳警之聲，郭靖擺脫衆道的糾纏，正提氣向重陽宮奔去，聽到鐘聲古怪，呆了一呆，抬頭看時，但見道觀後院一片火光衝天而起，不禁一驚。

郭靖暗暗心驚，但見那道觀建造

解救本教的危難，郭靖展開身法，一

得便是宏偉莊嚴，火頭從後燒進來，前殿尚是完好，他便足一蹬，越過高牆，翻進前院，只見院子中黑壓壓的擠滿了人，正在先死相撲的敵鬥，郭靖定神一看，只見四十九名黃袍道人結成七個北斗陣，此大約七十九名敵人相抗，那些敵人高矮矮，或肥或瘦，一時之間也瞧不清楚，這些人武功派別，各自不同，或使刀劍，或用肉掌，正在奮力進攻，這些人武功不弱，人數眾多，本來全真道人已落了下風，只是敵人各自為戰，那七個北斗陣却互相呼應，守得緊密異常，敵人雖強，却不能越雷池一步。

郭靖看得奇怪，待要喝問，却聽

得殿中呼呼風响，尚有人在裏面相鬥

，從那參風聽來，殿中相鬥之人的武

功又比外邊的高得多，他翻身側進，一

東一晃西一鑽，已從北斗陣的空隙中

穿了過去，各道大駭，一齊舉劍示警

，只是外邊敵人壓力極大。

司公限有園菊金
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511

◎女中醫黎達民
前任寓門同善堂醫務主任
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
新嘉坡通訊問病並代寄藥物
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1078

電 MU 4-1754
黃經紀
Wong Horne Agencies

General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報人息稅紙
中西契約文件

接辦

專車送貨

有限公司
泰興公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

清甜蕉汁
豉汁蘇鮑
清湯搖柱
豉汁响螺
大紅咸旦
五彩皮旦
廣台腐乳
雙喜腐乳
瓜菜
鮮肉
海藻鮑魚
代理：詒厥齋各式藥酒
快捷安當

華機發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
282 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

沙田蜜柚
正觀參薯
紅芽芋仔
靚大沙葛
揀手蓮藕
花旗生羌

新到唐山水貨

遺囑

及辦理各種文件
代理人

電話 MU 1-6513

NOTARY PUBLIC

Gordon W. Cumyow

501 Main St.

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件

代理人

電話 MU 1-6513

樓孖號銀行二樓頭街夾

片打街請由正門入可矣

華人公證人

遺囑

及辦理各種文件



虹如劍玉如人美

若般蕭。

要和自己拉攏，何況王

以爲這裏的官員，都

威載着徐珠兒進攻，分開名對兒廝殺，

戰端一啓，雙方的人馬齊出，招啓

秦再門歐陽齊，姚明瑞接着歐陽薇，盧

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

對不以爲然，當即一意孤行，一面吩咐

莊中武士，各自預備，一面還是派出一

些莊丁，四外偵查，以防他們到來報復

周展雄手中的棍，也使出一式「金龍

洞」，直點他的胸膛，蕭崇真輕易躲開

，跟着上馬，一式「撥草尋蛇」，又是向

着他的咽喉刺去，周展雄也向後一仰，

避過他這一劍，兩個便父起來，在一邊

龍爭虎鬥。

那有力量借重兵呢？就是

殺了他，這裏的官吏都和

自己有私情，只要自己花

一筆賄賂，自然可以把罪

夕洗脫的了，有了這種思

想，對於爭權的話，絕

我國優秀的彈絃樂器

琵琶新秀

黃傑群

在我國的各類彈絃樂器中，琵琶無疑是其中最優秀的一種樂器，它不但具有各類彈絃樂器的優點，而它的高度表現技巧，實非其他樂器所可比擬的，據傳說：它是在漢唐時代，由西域輸入我國，起初流行在我國的北方，約經過一個世紀，才傳流到我國的南方一帶，中間曾有過阮咸琵琶，秦琵琶，曲項琵琶等幾個名稱，千多年來，它經過屢次的改良，才演變到現在的四相十三品，六相十八品，六相廿四品琵琶，符合國際標準的樂器，由於它有四絃，和二十多個柱位，可以用指甲彈出近伯伯音來，所以它的音域是非常廣闊的，而且音色也最獨特，故此著名的琵琶行，曾有，大珠小珠落玉盤，聞鶯語花底滑的名句，真是，鏗鏘之聲，動人肺腑，它既能同時奏出幾個和音，也可單獨地彈出主調，是以千多年來，在我國一直成為主要的樂器，也由於它具有這多方面的特點，所以也只它才能彈出那麼多采多姿的樂曲，不論是抒情的，熱烈的，戰爭的，幽怨的。當我們聽到以琵琶爭為題材的武曲，如：十面埋伏，或，霸王卸甲，的時候，你可從裡面體會到戰爭的激烈，可以聽到萬馬奔騰，震天動地的撕殺聲，及敗退後愴涼悲愴，描寫古代戰場的情調。又如文曲：《暮陽夜月》，（又名《春江花月夜》）你可以欣賞到鐘樓的鏗鏘聲，溪流的淙淙聲，表現出整個春天明媚的月夜，人們乘着小舟在江上漫遊的景象。再如，塞上曲，它表現出如怨如慕，如泣如訴的傷痛，道出昭君別離故國時的悽楚情懷。所以琵琶實在是具有豐富和高度獨特表現力的一種彈絃樂器。

近幾年來，本埠各音樂團體研究國體會到戰爭的激烈，可以聽到萬馬奔騰，震天動地的撕殺聲，及敗退後愴涼悲愴，描寫古代戰場的情調。又如文曲：《暮陽夜月》，（又名《春江花月夜》）你可以欣賞到鐘樓的鏘鏘聲，溪流的淙淙聲，表現出整個春天明媚的月夜，人們乘着小舟在江上漫遊的景象。再如，塞上曲，它表現出如怨如慕，如泣如訴的傷痛，道出昭君別離故國時的悽楚情懷。所以琵琶實在是具有豐富和高度獨特表現力的一種彈絃樂器。

琵琶等幾個名稱，千多年來，它經過屢次的改良，才演變到現在的四相十三品，六相十八品，六相廿四品琵琶，符合國際標準的樂器，由於它有四絃，和二十多個柱位，可以用指甲彈出近伯伯音來，所以它的音域是非常廣闊的，而且音色也最獨特，故此著名的琵琶行，曾有，大珠小珠落玉盤，聞鶯語花底滑的名句，真是，鏘鏘之聲，動人肺腑，它既能同時奏出幾個和音，也可單獨地彈出主調，是以千多年來，在我國一直成為主要的樂器，也由於它具有這多方面的特點，所以也只它才能彈出那麼多采多姿的樂曲，不論是抒情的，熱烈的，戰爭的，幽怨的。當我們聽到以琵琶爭為題材的武曲，如：十面埋伏，或，霸王卸甲，的時候，你可從裡面體會到戰爭的激烈，可以聽到萬馬奔騰，震天動地的撕殺聲，及敗退後愴涼悲愴，描寫古代戰場的情調。又如文曲：《暮陽夜月》，（又名《春江花月夜》）你可以欣賞到鐘樓的鏘鏘聲，溪流的淙淙聲，表現出整個春天明媚的月夜，人們乘着小舟在江上漫遊的景象。再如，塞上曲，它表現出如怨如慕，如泣如訴的傷痛，道出昭君別離故國時的悽楚情懷。所以琵琶實在是具有豐富和高度獨特表現力的一種彈絃樂器。

加拿大公平僱傭實施法例

嚴禁僱傭方面任何歧視

本法例訂定宗旨：保障工人之權益，反對僱傭上及職工會中因種族，宗教信仰，膚色或國籍之歧視。

凡為聯邦法律規定下工作及職工會之會員，均可得此例之保障，其工作為船業，航運，鐵道，運河，電報，無線電信，民航機，政府經營之機構，銀行，無線電台，電視台，及對加國和未訂此例之各省人民，有棲身以上各項職業，均可得到此例之保障。

本法例嚴禁僱主因工人之種族，宗教信仰，膚色，或國籍關係，而歧視或拒絕僱用，僱主之菸人館，如有歧視事情，或刊登有歧視性質之事僱人廣告，申請上有歧視性質之問題，在書面或口頭上之問答，亦為嚴禁之列。

本法例亦嚴禁職工會會員入會資格，因其種族，宗教信仰，膚色，或國籍關係，而有歧視之行動。

本例規定，任何人可以對此例加以批評或提出證據，以利此例之進行與改善，無須憂慮對他有報復之行動。

除聯邦政府訂有此例外，亦有數省訂有公平僱傭實施例，或同樣反對職業上之歧視保障工人權益之法律，已施行之省份，有那華斯高沙，紐法士役，古壁，安大略，魁北克，沙哥斯治，及卑詩省。

對此法例如有異議，須呈交加京柯地和勞工部長工業聯絡主任，DIRECTOR OF INDUSTRIAL RELATIONS, DEPARTMENT OF LABOUR, OTTAWA,

勞工部長 呂古臣
HON. JOHN R. NICHOLSON
MINISTER

勞工副部長 希斯安
GEORGE V. HAYTHORNE
DEPUTY MINISTER

廉價餐館出讓

本市西區中心。專營唐餐。範圍廣闊。食房廚房用具齊備。無暇兼顧。割價廉讓。有意者請與黃炳超會計師洽商。

恭頌
林國雄
仇儼
大國手

三夾板廠股份
份出讓
屋主自售電話預約
有誠意者請撥電話 214-2683 與何君接洽。時間：每日下午六時至七時。
位於第一街一三五三號。三睡房。一在

其疾盡然誠不愧負名醫。故特登報俾同病者知悉。問津焉耳。

塘西花月痕

綜合新聞

預期觀眾三千餘萬

六七年國際博覽會

(電訊) 加拿大為慶祝百週年紀念，經定于明年四月廿八日至十月廿七日，在滿地可埠舉辦國際博覽會，命名譯為「六七年博覽會」，據該博覽會委員長刁普比，昨在海岸大酒店，對報界稱，舉辦費最近估計約需伍千五百萬元，但仍為加國唯一投資，自來年世界視線，會視向加國，而其形象將永留廿五年之久，且其與普通世界博覽不同，乃國際承認之慶會，為首次在歐洲地區之外舉辦，參加國家已有七十個單位。

如是之堂皇博覽會，亦將能惠及普通下級人民，如携同家兼帶備食糧，須破費分毫，估計觀眾將達三千伍百萬人，約一千萬來自美國，加國約四百五十萬人，各國約伍十萬人，預期卑詩省將有四萬五千人，推銷顯示現已超出八萬，在俄國沽出場票約有二千萬，對於住宿問題，經調查在滿地可埠範圍內，可有房間應付足用，且古道省政府，將制定法律，嚴禁投機分子，乘機於博覽期間，增加膳宿等費。

市設計局開公聽會

(電訊) 雲埠太陽報刊載，雲埠市容設計委員會上星期開會，並舉行公開聽取市民意見，假座英皇星伊利莎伯劇院舉行，聽眾甚多，而市議會會議廳亦很寬，可容萬多市民旁聽，據市設計局發言人稱，根據過去之經驗，公聽會時，時間地點亦時常使人發生誤會，雲埠市容設計委員會，早經有意美化雲埠唐人街。

馬廝失火十馬燒死

(電訊) 星期日晚，在城多利的兩馬廝發生火警，而將十隻跑馬燒死。此次起火原因，並未查出，當起火時，馬廝之侍者，立刻將六十四匹馬放下，現在準備去找尋該等放走之馬匹問題，至於十匹馬之價值，現未知多少。

昨週歹徒打架被罰

(電訊) 太陽報刊載，昨星期五晚加蘭胡街夾汝路街角，行人甚多，有十九架警車及警犬到達該處，當時街上打架，途人約有四百人圍觀，時間為下午十時半，三名警官與三名歹徒對打，西少年廿歲之詹士利安德保加，與年廿六歲之東尼安治拉依士被控，犯擾亂警官辦公事，年廿一歲住無定址之安地舊蒂德，被控多项罪名，非法逃獄，殴打警官，及酗酒等罪，有被判罰金一百元，有被押禁役廿一年者云。

官辦公事，年廿一歲住無定址之安地舊蒂德，被控多项罪名，非法逃獄，殴打警官，及酗酒等罪，有被判罰金一百元，有被押禁役廿一年者云。

宋華練翁酬宴親友

(電訊) 宋華練翁，命其次男成昌

與由港來雲之莫玉樓小姐，於昨一號

結婚禮，並於是月九日五時半，設薄酌

十九席於新華酒樓，答謝各親友，屆

時衣香鬢影，鬧熱非常，首中林剛毅代

該主家宣布請會意旨，隨請樂春廣東賓

演講詳細指導新人一番，良言嘉語，美

不勝收，因時間忙迫，繼由廖伯良代主

答謝，隨即開筵暢飲，觥籌交錯，酒

至數巡，中華練翁及其公子與其友好等

輪席敬酒，新人玉樓小姐與伴娘嬌嬌等

奉茶獻檳，彬彬有禮，賓主歡洽非常，

高慶至七時半，各現醜顏，如戲劇。

匪徒，進入彼等之農舍內，將彼等綁起

，被劫去一千元而逃。

兩匪劫一農夫千元

(電訊) 一名密士奎農夫，史調停

氏夫婦，昨星期日晚，被兩名武裝的

匪徒，進入彼等之農舍內，將彼等綁起

，被劫去一千元而逃。

黃江夏總堂紀念

(電訊) 並慶祝國慶盛況

(續) (十一) 黃文甫謝，隨文

張學校學生游藝助慶，節日豐富，由黃

主任任葵主持秩序，徐主任展文，黃主

任瑤芳分別奏鋼琴拍和，其中有，◎幼

稚生合唱「國慶歌」及「秋日菊花」，◎

主任任葵主持秩序，徐主任展文，黃主

任瑤芳分別奏鋼琴拍和，其中有，◎幼

稚生合唱「國慶歌」及「中華民國萬

歲」，天真爛漫，歌聲婉轉，令人可愛

博得熱烈掌聲，游藝畢，開始鷄尾酒會

，由文強高年級生招待，文強學生由黃

校董孔阜，黃主任奉生，大成指揮高年

級生分發蘋果，薄仔片等食品，皆大歡

喜，又蒙黃世穩送花生成盒，該總堂同

人表示謝意云。

【完】

新建成街角鋪位兼住宿

新建方形鋪位，一平方尺，另兩睡房相

連，居住房間，堅固，頭實業，位于列治

文區，良機莫失，下午五時後電話

277-6522 與 Mr. Williams 接洽。

雲埠民治黨支部通告

專門承建木料骨架工程

建造柏文機，柏下停車等，木料骨架專

家，快捷，勝任的工人，保證工程安

全，定銀式千元，餘銀銀期，相連

另有半畝地可以照年批租，上等地土。

到下列業主洽商。W. L. Smith, 604

Stevenson Hwy. Corner No. 2 Rd, Richmond

Tel. 635-3535

列治文區地段出賣

前面位子主要公路佔一百一十尺，深壹

百尺十寸，相連地段九十一尺，式尺，式百六

十尺深，最適合種植瓜菜兼設攤檔發賣

。全價現款五千九百九十五元，或六千

四百九，定銀式千元，餘銀銀期，相連

另有半畝地可以照年批租，上等地土。

到下列業主洽商。W. L. Smith, 604

Stevenson Hwy. Corner No. 2 Rd, Richmond

Tel. 635-3535

華新書局

英語慣用法詞典

葛傳規著，精庄本五元五

成功之鑑，屈武折誓壹元六毫

兩國國寶宋子文史艾明著，九毫

迷宮魔劍廿冊，踏風著，七元

古今詩詞選譯中英對譯，壹元五毫

占士邦間諜金手指艾文著，壹式五毫

世說新語，劉義慶著，壹元八毫

安妮十年式尤七元七毫

法蘭西日記，捷書譯九毫

西門怨婦式尤六海角驚魂壹元七毫

沉淪壹元五毫，以上俊人著

男女偷情的秘密，觀音主，壹元六毫

女性慾牛手冊，白衣著，壹元八毫

西洋體王孫著，一至五各壹元六毫

占士邦間諜孟君著，壹元四毫

體小湖戴義慶著，壹元八毫

失望的靈魂，九毫

海音壹元孟君著，壹元五毫

愛人的日記，孟君著，壹元四毫

國語時代曲名歌子式尤式五毫

劍魔恩仇冊，踏風著，十元一毫

彈劍江湖十式，諸葛青雲四元式

斷腸刀九冊，匡匡客，叁元壹毫五

關西刀客傳，七冊半松庭，叁元四毫

驛騎廿六冊，柳陽著，十元一毫

元六毫

情天斷魂廿冊，方琪著，十元一毫

幽靈谷八冊，諸葛青雲四元式

黑風旗十六冊，司徒燕，五元八毫

斷腸刀九冊，匡匡客，叁元壹毫五

血花魔燈廿二冊，伴霞龍主，八元八毫

關西刀客傳，七冊半松庭，叁元四毫

血海金釵四十九冊，金童十七元五式

碧血金釵四十九冊，金童十七元五式

尼龍草編織法高碧珊著，五毫五

如花美眷九毫，色大禹九毫，華行

如花美眷九毫，色大禹九毫，華行

碧血金釵四十九毫，色大禹九毫，華行

血海金釵四十九毫，色大禹九毫，華行

血海金釵四十九毫，色大禹九毫，華行